

G. J. Boekennoogen, 'Nederlandsche sprookjes en vertelsel', *Volkskunde, tijdschrift voor Nederlandsche folklore* 20 (1909), p. 61-62.

Op Terschelling had een jonge boer verkeering meteen meisje dat niet alleen rijk, maar ook mooi was, en waar hij dus razend veel van hield. Op een goeden dag zei een kennis tegen hem: «Jan», zei hij, want Jan heette die jongen; «Jan, je hebt een beste meid, maar het is een kol.» «Ben-je mal?», zei hij. «Nou,» zei de ander, «als je me niet gelooven wilt, dan moet je maar eens naar haar huis gaan als ze je niet te verwachten is».

Dat deed hij. Op een avond, toen hij wist dat ze al te bed waren, ging hij er heen. Wat of hij zoo laat nog moest doen? «Nou, hij moest zijn meisje noodzakelijk spreken.» «Ja, die lag al te bed; maar hij moest er maar naar toe gaan: ze zouden mekaar niet bijten.» Hij komt bij het bed en ja, ze lag te slapen. Hij roept haar bij haar naam, maar ze geeft geen antwoord. Hij stoot haar eens aan, hij schudt haar heen en weer, maar er was geen leven in te krijgen. «Dat 's raar,» dacht hij. Dus hij ging op het beddebankje zitten en ging aandachtig zitten kijken. Op eens hoort hij krabbel de krabbel, net of er een muis bij den wand neerging. En dat was ook zoo, want meteen zag hij een muis regelrecht naar den mond van het meisje loopen en daar inspringen. Een oogenblik later begon ze diep te ademen en werd ze wakker. Toen deed hij quasi zijn boodschap en ging weg zonder wat te laten blijken. Maar hij moest er meer van hebben. Een paar dagen later, toen haar vader en moeder uit waren en het al knapjes laat was, ging hij er weer op af. Zij zat op een stoel te slapen, met een stoof onder haar voeten. Maar wat hij deed of niet en deed, zij bleef slapen. Hij ging dus weer zitten kijken. En jawel, niet lang daarna sprong er een groote vonk uit den vuurpot net in haar mond. Toen zuchtte ze en kwam weer bij. Hij wist toen genoeg en heeft op staanden voet het engagement afgebroken.

(Uitdam. In 1903 opgeteekend uit den mond van iemand wiens grootvader een Terschellinger was.)